



Originale - Original - Originel

**COMUNE DI S.CRISTINA
VAL GARDENA**
(Provincia di Bolzano)

**GEMEINDE ST.CHIRSTINA
IN GRÖDEN**
(Provinz Bozen)

**CHEMUN DE S.CRISTINA
GHERDĚINA**
(Provincia de Bulsan)

**DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**
del
29.07.2026
n. 257

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
vom
29.07.2026
Nr. 257

**DELIBERAZION DLA
JONTA DE CHEMUN**
di
29.07.2026
nr. 257

Servizio:

Servizio idrico integrato - acquedotto
09.04

Dienst:

Wasserdienst - Wasserversorgung

Servisc:

servisc dal ega - refurnimënt

Referente politico:

Politischer Referent:
Christoph Senoner

Referënt politich:

Responsabile:

Verantwortlicher:
Hugo Jakob Perathoner

Respunsabl:

		(1)	(2)
Christoph Senoner	Sindaco/Bürgermeister/Ambolt		
Thomas Ferrari	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		
Valentine Insam	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		
Martin Resch	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		
Alois Stuffer	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		

il Segretario comunale Signor
Hugo Jakob Perathoner
Accertato il numero legale, Christoph
Senoner nella sua qualità di Sindaco,
assume la presidenza. La Giunta
comunale delibera sul seguente

der Gemeindegemeindevorstand Herr
Hugo Jakob Perathoner
Nach Feststellung der Beschluss-
fähigkeit, übernimmt Christoph Senoner
in der Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz. Der Gemeindevorstand
beschließt in folgender

L secreteur de chemun
Hugo Jakob Perathoner
Udú, che n ie assé per pudëi deliberé,
sëurantol Christoph Senoner te si
funzion de Ambolt la presidënza. La
Jonta chemunela deliberea sun chësc

OGGETTO:

risanamento dell'acquedotto
con posa di infrastrutture
nella zona Pilon-Costa-str.
Paul - Conferimento
dell'incarico alla Temco s.r.l.
di Bolzano dell'attività di
supporto in materia di appalti
lavori pubblici

ANGELEGENHEIT:

Verlegung der Infrastrukturen
im Bereich Pilon-Costa-str.-
Paul - Beauftragung der Tem-
co GmbH für die Unterstüt-
zung bei Vergabeverfahren

ARGUMËNT:

Sëurandata dla ncëria ala
Temco srl de Bulsan per pre-
stazions de suport per leures
publichs

(1) assente/abwesend/assënt

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pra la tratazion y
votazion de chësc argumënt

LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 90, co. 1, del D.Lgs. , n. 50 cd. Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture il quale dispone testualmente „Le prestazioni relative alla progettazione preliminare, definitiva ed esecutiva di lavori, nonché alla direzione dei lavori e agli incarichi di supporto tecnico amministrativo alle attività del responsabile del procedimento e del dirigente competente alla formazione del programma triennale dei lavori pubblici sono espletate:

- a) dagli uffici tecnici delle stazioni appaltanti;
- b) dagli uffici consortili di progettazione e di direzione dei lavori che i comuni, i rispettivi consorzi e unioni, le comunità montane, le aziende unità sanitarie locali, i consorzi, gli enti di industrializzazione e gli enti di bonifica possono costituire con le modalità di cui agli articoli 30, 31 e 32 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;
- c) dagli organismi di altre pubbliche amministrazioni di cui le singole stazioni appaltanti possono avvalersi per legge;
- d) da liberi professionisti singoli od associati ecc.“

Visto altresì il comma 6 del citato articolo il quale prevede che le pubbliche amministrazioni possono avvalersi di soggetti di cui alle lett. d) e seguenti – liberi professionisti, singoli o associati, società di ingegneria, ecc. solamente in caso di carenza in organico di personale tecnico, ovvero di difficoltà di rispettare i tempi della programmazione dei lavori o di svolgere le funzioni di istituto, ovvero in caso di lavori di speciale complessità o di rilevanza architettonica o ambientale o in caso di necessità di predisporre progetti integrali, così come definiti dal regolamento, che richiedono l'apporto di una pluralità di competenze;

Visto il 4° accordo aggiuntivo per

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsicht in den Art. 90, Abs. 1, des GvD Nr. 50 sog. Kodex der öffentlichen Verträge für Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, wonach „Die Leistungen bezüglich der Ausarbeitung von Vor, Ausführungs- und Einreichprojekten, die Bauleitungen und die Aufträge für die technische Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen und für die Erstellung des dreijährigen Programms der öffentlichen Arbeiten können:

- a) von den technischen Ämtern der Auftragsgeber;
- b) von den zwischen Gemeinden, entsprechenden Gemeindekonsortien und Gemeindezusammenschlüssen, Bezirksgemeinschaften, örtlichen Sanitätsbetrieben, usw. gegründeten konsortierten technischen Stellen, gemäß Artt. 30, 31 und 32 des GvD Nr. 267 vom 18.08.2000;
- c) von Organismen anderer öffentlichen Körperschaften;
- d) von einzelnen oder zusammengeschlossenen Freiberuflern usw., erbracht werden können;

Nach Einsicht außerdem in den 6. Absatz des genannten Artikels laut welchem die öffentlichen Verwaltungen nur bei Fehlen von geeignetem technischen Personal im eigenen Stellenplan oder bei Schwierigkeiten die Zeiten der Arbeitsprogrammierung einzuhalten oder Funktionen auszuführen, oder auch bei besonders komplexen Arbeiten mit architektonischer oder landschaftlicher Bedeutung oder bei Vorbereitung von Projekten, wie von der Verordnung vorgesehen, die eine Vielzahl von Kompetenzen verlangen, auf die Subjekte gemäß Buchst. d) und folgende – Freiberufler, einzeln oder als Sozietät, Ingenieurgesellschaften, usw. zurückgreifen können;

Nach Einsichtnahme in die 4. Zu-

LA JONTA CHEMUNELA

Udù l art. 90, coma 1, dl D.Lgs. , n. 50 Còdesc di cuntrac publics n cont ai lëures, servijes y cunsënies che dij tl test “La prestaziuns che reverda proietaziuns preliminareres, definitives y esecutives de lëures, la direzion di lëures y la ncëries de aiut tecnich-aministratif a la ativiteies dl respunsabl dla pruzedura y dl dirijënt cumpetënt per la furnaziun dl program de trëi ani di lëures publics vën fates:

- a) dai ufizies tecnics dla staziuns de apalt;
- b) dai ufizies cunsorziei de proietazion y de direzion di lëures che i chemuns, o cunsorzes o unions, la comuniteies da mont, la aziendes saniteres raioneles, i cunsozi, i enc de ndustrailisazion y i enc de bonifica possa meter adum cun la modaliteies di articoli 30, 31 y 32 dl D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;
- c) dai urganisms de autra aministrations publics ulache la singula staziuns de apalt possa se nuzé per lege;
- d) dai prufesciunisć liedi singuli o assoziei“;

Udù mo l coma 6 dl medemo articul che vëij dant che la aministrations publics possa se nuzé di sugetc ti pustoms d) y chëi che vën do – prufesciunistic liedi, singuli o assoziei, sozieteies de njenieria, y nsci inant – me sce mancia personal tecnich, o sce n à difficoltà a respeté i tēmps dla programazion di lëures o de fé la funziuns de istitut, o n cajo de lëures scialdi cumplex o de mpurtanza architetonica o ambientela o n cajo de bujën de fé proiec, nsci sciche udui dant dal regulamēt, che se damanda n gran numer de cumpetēzes

Udù la 4° acurdanza de njonta

la finanza locale 2012 ed in particolare il punto 2.3 intitolato „tecnic per lavori pubblici“;

Constatato che in base al suddetto punto le Comunità comprensoriali possono assumere dei tecnici, che svolgono per i Comuni i compiti di verifica dei progetti, di elaborazione di progetti e di direzione dei lavori pubblici. Comuni, che non dispongono di un proprio tecnico, sono obbligati a servirsi del tecnico della Comunità Comprensoriale per i summenzionati compiti. L'incarico ad un tecnico esterno può essere effettuato solo, qualora la Comunità comprensoriale dimostri di non essere in grado di garantire questo servizio;

Vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 2 del 09.03.2005 Stipula di una convenzione con la Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar relativa all'esecuzione di prestazioni professionali tecniche per i comuni membri.

Dato atto che la dipendente della Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar incaricata per l'enorme carico di lavoro non è disponibile per l'attività di assistenza per il progetto di risanamento impianto per l'acqua potabile „Cisles“ ed è necessario incaricare un altro professionista per il sostegno degli uffici comunali .

Fatto presente che l'amministrazione comunale non dispone del personale qualificato e che pertanto bisogna incaricare un professionista esterno;

Contattato al riguardo l'ufficio di consulenza Temco s.r.l. di Bolzano ed esaminata l'offerta di data 15.07.2026 di € 3.500,00 oltre Iva per un importo di € 4.270,00 e ritenuto l'importo equo e corrispondente alle prestazioni professionali richieste dall'amministrazione comunale;

satzvereinbarung zur Gemeindefinanzierung 2012 welche unter Punkt 2.3 „Techniker für öffentliche Arbeiten“ vorsieht;

Festgehalten, dass laut vorgenanntem Punkt die Bezirksgemeinschaften auf Grund von Vereinbarungen mit den Gemeinden Techniker einstellen können, welche für die Gemeinden Aufgaben der Projektüberprüfung, Ausarbeitung von Projekten und Bauleitungen für öffentliche Arbeiten übernehmen. Jene Gemeinden, die über keinen eigenen Techniker verfügen, müssen für die oben genannten Leistungen den Techniker der Bezirksgemeinschaft beanspruchen. Die Beauftragung eines externen Technikers kann nur dann erfolgen, falls die Bezirksgemeinschaft diese Dienste nachweislich nicht gewährleisten kann;

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 2 vom 09.03.2005 Abschluss einer Vereinbarung mit der Bezirksgemeinschaft Salten – Schlern betreffend die Leistung von professionellen technischen Leistungen für die Mitgliedsgemeinden;

Festgehalten, dass die beauftragte Bedienstete der Bezirksgemeinschaft Salten – Schlern für den enormen Arbeitsaufwand für die Hilfestellung für die Sanierung der Trinkwasserleitung „Cisles“ nicht verfügbar ist, es notwendig ist einen anderen Freiberufler für die Unterstützung der Gemeindeämter zu beauftragen;

Festgehalten, dass die Gemeinde nicht das qualifizierte Personal hat und dass es somit notwendig ist, einen externen Freiberufler zu beauftragen;

Aus diesem Anlass wurde das Beratungsbüro Temco GmbH in Bozen befragt und nach Überprüfung des Angebotes vom 15.07.2026 über 3.500,00 € zuzüglich MwSt. für einen Gesamtbetrag von 4.270,00 € und den Betrag von der Gemeindeverwaltung als angebracht und den pro-

per la finanza raionela 2012 y plu avisa l pont 2.3 cun l titul „tecnicos per lëures publics“;

Tenì cont che aldò dl pont nunzià dessëura possa la Cumuniteies raionale tò su tecnicos che fej per i Chemuns i duvieres de cuntrol di proiec, lëura ora i proiec y fej la direzion di lëures publics. I Chemuns che ne à nia nstës n tecnicos ubligheis a se nuzé dl tecnicos dla Cumunità raionela per i duvieres nunziei dessëura. La ncèria a n tecnicos da dedora possa me unì data sce la Cumunità raionela desmostra de ne vester nia bona de garanti chësc servisc;

Ududa la deliberazion dl cunsëi chemunel nr. 2 di 09.03.2005 stipula de na convenzion cun la comunità raionela Salten – Sciliar n cont al esecuzion de prestacions profescionales techiches per i chemuns cumëmbri;

Tenì cont che la dependënta dla comunità raionela Salten Sciliar nciarieda per l gran lëur ie nia desponibla per l attività de assistënza per l proiet per l resanamënt dla cundota dl ega da bever „Cisles“ y l ie bujën nciarìe n auter profescionist per l aiut di ufizies de chemun;

Tenì cont che l aministrazion chemunela ne n à nia l personal cualificà y che n muessa nciarìe l profescionist ora de ca;

Cuntatà n chësc cont l ufize de consulënza Temco srl de Bulsan y ejaminà l ufert di 15.07.2026 de € 3.500,00 plu IVA, per na soma de ndut € 4.270,00 y ratà adatà ala prestacions profescionales damandesdes dal aministrazion chemunela;

fessionellen Leistungen entsprechend erachtet;

Vista la Direttiva 2014/24/UE,

Vista la L.P. n. 17/1993;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;

Vista la deliberazione consigliere n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati ;

Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 60 del 30.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;

Visto il piano operativo per gli esercizi finanziari 2026 - 2028 ;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia approvato con delibera consigliere n.49 del 28.11.2011;

Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: NBFSx7K9U8QPYpuasz9wGr304u90WFv0tpMz1-JhAlqE= e contabile, impronta digitale: 9VoOvaAzITAdWwFW-vBfrIXj55aktPN+JcLQyfN9+/GA= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Ad unanimità di voti, legalmente espressi:

d e l i b e r a

1. di approvare l'offerta di data 15.07.2026 e di incaricare la Temco s.r.l. con sede in Via

Nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/UE;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 17/1993;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 igF;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 60 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan für die Finanzjahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung für die Ausführung von Arbeiten, Lieferungen und Eigenleistungen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 49 vom 28.11.2011;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: NBFSx7K9U8QPYpuasz9w-Gr304u90WFv0tpMz1JhAlqE= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: 9VoOvaAzITAdWwFW-vBfrIXj55aktPN+JcLQyfN9+/GA= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

b e s c h l i e ß t

1. die Temco GmbH mit Sitz in der Marie-Curie-Straß 17, 39100 Bozen, MwSt.-Nr.

Ududa la diretiva 2014/24/UE,

Ududa la la L.P. n. 17/1993;

Udu l codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino – Südtirol apruva cun la L.R. di 3 de mei 2018, nr. 2 tv. ;

Udù che l cunsèi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l documënt unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes ;

Udù che l cunsèi de chemun cun deliberazion nr. 60 di 30.12.2025 à apruvà l bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Udù l plann operatif de lëur per i ani 2026 - 2028;

Udù l regulamënt chemunel de cuntabilità;

Udù l regulamënt chemunel per l'esecuzion di lëures, urcedes y servijes n economia, apruvà cun deliberazion dl cunsèi chemunel nr. 49 di 28.11.2011;

Udù i bënsteies di respunsabli dl servisc sula regolarità technich-amministrativa , sèni digitel hash: NBFSx7K9U8QPYpuasz9wGr304u90WFv0tpMz1JhAlqE= y contabla, sèni digitel hash: 9VoOvaAzITAdWwFWvBfrIXj55aktPN+JcLQyfN9+/GA= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl còdesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;

Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:

d e l i b e r e a

1. de apruvé l ufert di 15.07.2026 y de nciarié la Temco srl cun sènta tla Via

Marie Curie n. 17 a 39100 Bolzano P.IVA 03230740213 con l'attività di supporto in materia di appalto dei lavori per la realizzazione dell'acquedotto nel tratto "Pilon - Costa" per l'importo di € 3.500,00 tutte le spese incluse oltre al IVA al 22% per un importo complessivo di € 4.270,00 .

CUP D12E25000260007

2. di autorizzare l'incaricato addetto ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige o PCP ;
3. Il codice Cig viene acquisito ai sensi della normativa vigente dopo l'aggiudicazione ;
4. di impegnare la spesa come risulta dal sottoelencato prospetto.
5. L'appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.
6. L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed al Commissario del Governo per la provincia di Bolzano della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.
7. Fatturazione elettronica codice univoco del Comune di S. Cristina Valgardena UFAHX6
8. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività

03230740213, gemäß Angebot vom 15.07.2026 mit der Unterstützung bei der Vergabe der Arbeiten für die Errichtung der Trinkwasserleitung im Abschnitt „Pilon – Costa“ zum Betrag von 3.500,00 € zuzüglich 22% MwSt., für einen Gesamtbetrag von 4.270,00 €, zu beauftragen.

CUP D12E25000260007

2. den zuständigen Sachbearbeiter zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol oder PCP durchzuführen;
3. Der CIG Kodex wird gemäß den geltenden Bestimmungen nach dem Zuschlag eingeholt ;
4. die Ausgabe wird gemäß unten angeführter Liste verpflichtet.
5. Der Auftragnehmer übernimmt alle Verpflichtungen über die Verfügbarkeit der Geldflüsse laut Artikel 3 des Gesetzes vom 13. August 2010, Nr. 136 in geltender Fassung.
6. Der Auftragnehmer verpflichtet sich, der Vergabestelle und dem Regierungskommissär der Provinz Bozen umgehend die Nichterfüllung der Pflichten im Zusammenhang mit der Verfolgbarkeit der Geldflüsse seines jeweiligen Vertragspartners (Unterauftragnehmer/Untervertragspartner) mitzuteilen.
7. Elektronische Fakturierung einheitlicher Ämterkodex der Gemeinde St. Christina Gröden UFAHX6
8. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass

Marie Curie nr. 17 a 39100 Bulsan, P. IVA 03230740213 cun l'aiut pra la sèurandata di lèures per la realisazion per l'ega da beber "Pilon - Costa " m per la soma de € 3.500,00 plu iva al 22% per na soma de ndut 4.270,00 .

CUP D12E25000260007

2. de autorizé l dependènt nciarià a fé la sèurandata definitiva pra l portal informatic SICP dla Provincia Autonoma de Bulsan – Südtirol o pcg;
3. L codesc CIG vën damandà aldò dla normes valëivles do la sèurandata;
4. la spëisa vën mpeniada aldò dla lista scritta dessot.
5. Chi che sèurantol la ncëria sèurantol duta la ublianzen de jì do al flus finanziaer aldò dl articul 3 dla lege 13 agost 2010, nr. 136 te forma valëivla.
6. Chi che sèurantol la ncëria se mpënia a ti fé al savëi bel riesc ala stazion apaltanta y al Commisser dl Guvirn per la provincia de Bulsan dla nutizia dl inadëmpimënt dla contrapert (subappaltatëur/ subcontraënt) ala ublianzen de jì do al flus finanziaer.
7. Conta eletronica codesc univoch dl chemun de S. Cristina Gherdëina UFAHX6.
8. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun l'r di 03.05.2018 nr. 2, tl tēmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela de contra chësta deliberazion y che tl tēmp de 60 dis dala data de esecutivà de chësta deliberazion

di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

posses prejenté recurs al tribunal dla giustizia amministrativa dl Bulsan;

delibera inoltre

Di dichiarare la presente deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

beschließt weiters

Gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

deliberea sëuraprò

De detlaré chësta deliberazion, a gauja de prëscia, rïesc esecutiva, aldò dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun L.R. di 03.05.2018 nr. 2, sën valëivla.

Ditta Firma firma	importo Betrag soma	cap. Kap. cap.	impegno Verpflichtung mpëni	anno competenza Kompetenzjahr ann cumpetënza	CIG - CUP
TEMCO GMBH	3.500,00 €	09042.02.10900	528/2026	2026	BC97DF9BFD D12E25000260007
TEMCO GMBH	770,00 €	09042.02.10900	528/2026	2026	BC97DF9BFD D12E25000260007

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Liet, aprùva y sotscrit

Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident

Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretèr

Christoph Senoner

Hugo Jakob Perathoner

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter